



# TYMUR BULIEKOV

EN>RU, EN>UKR translator

## CAT TOOLS

- SDL Trados Studio
- MemoQ
- XTM

## LANGUAGE SKILLS

- Russian - native
- Ukrainian - fluent
- English - confirmed C1 (Cambridge Advanced English)

## CONTACT ME



Ukraine, Kyiv



+380 50 472 57 97



pan.bulekov@gmail.com



<https://www.proz.com/translator/1130551>



<https://www.linkedin.com/in/tymur-buliekov>

## ➤ KEY BENEFITS

- 7 years of experience as a translator
- Up to 500k words translated annually
- Medical Degree + Clinical background

## ➤ WORK EXPERIENCE

- **FREELANCE TRANSLATOR/EDITOR**

November 2017 - February 2022

Janus Worldwide, Data Bridge

- **FREELANCE TRANSLATOR/EDITOR/QC/QA**

March 2021 - Present

Ad Verbum

September 2022 - Present

PPD (Pharmaceutical Product Development, Inc.)

## ➤ EXPERTISE AND DOCUMENT TYPES

- **Clinical trials** (ICF, CRF, CTA, protocols and reports)
- **Medical devices** (IFU)
- **Pharmacology** (clinical review, patient information, manufacturing process description)
- **Localization** (software UI manuals, websites)
- **Machinery** (highway equipment manuals)
- **E-learning** (assessment test materials)

## ➤ QUALIFICATIONS

- **LUGANSK MEDICAL STATE UNIVERSITY**

Medical care: Pulmonology (2007)

- **LANGUAGE SCHOOL LINGVOMAX**

CAE certificate at C1 level (2017)

EF SET certificate at C2 level (2024)

## ➤ NUMBERS AND SOFT SKILLS

- **Availability:** 8.30-18.00 (GMT+2), Monday-Friday
- **Translation capacity:** 2500-3000 words per day
- **ART:** attention to detail, resilience, teamwork